



GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a, F'icia una data pe septemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl. pe $\frac{1}{4}$ 3 fl v.a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu séu 40 doideceri, or 3 galbini mon. sunatória. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. correspondenti. — Pentru serie ad. cam 10 vorbe mari séu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fara depunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 24.

Brasiovu, 25. Martiu 1864.

Anulu XXVII.

MONARCHIA AUSTRIACA.

Sinodulu diecesei romane sibilane.

Dupa cum ne sosira aici impartasiri dela Sibiiu, apoi in 3 Aprile s'a tienutu inainte de t'ote mis'a divina suptu care parintele protosingelu Ioane Popasu s'au chierotonitu cá archimandritu, ponenduse crucea de gutu. S'a mai chierotonitu unu protopopu (?) unu preotu si unu diaconu. Dupa finirea misei pe la 11 $\frac{1}{2}$ s'au readunatu in beserica toti membrii sinodului, de unde se tramise o deputatiune la presiedintele episcopu, care si deschise sinodulu cu una cuventare multu ouprindiatore. — Deaci urmà verificarea membriloru sinodului, care constà din 150 pers'one. Antaiu s'au denumitu 6 secret. Orbonasiu, Popescu, Puscariu sen., Mesiota, Papiu si Ratiu si unu comitetu din 12 individi, cari se consulte asupra proiectului de regulamentu; intre acestiase afla tit. D. Alduleanu, Branu, Dacu, Gaitanu, Munteanu, Hanea, Popasu, Popescu, Ratiu scl. Ne miramu cum s'au potutu lasá afara dintr'unu comitetu, care e chiamatu a formulá basea si a organizatiunei scolare cu cea besericesca, tocma barbatii cei mai competenti! se lasara afara d. e. d. consiliariu de scóle Paulu Vasiciu, care a datu destule dovedi, ca are si voia si putere si pracsu a dá direptiuni la asiediarea regulamentului scolariu, cum si t. d. Puscariu, care a doveditu mai multa activitate si zelu pentru cultur'a poporului si institutiunile scolari decatu dieci altii, — inse al'gereu se facu cam dupa datin'a Sibiiului cu prip'a, pe candu o seriósu cumpanire ar' fi pretinsu pentru diverse materie de tractatu diverse, comitete. — Dupa acést'a urmà reportulu episcopesu in causele mitropoliei comunicanduse dotatiunea dela Mai. S'a de 25 mii fl. pentru care inalta gratia pré meritata s'a hotaritu a se face o adresa de multiamita. Si mai cet'induse petitiunea deputatoru asternuta imperatului pentru infiintiarea unei mitropolie romanesci gr. res. s'a pusu finitu acestei siedintie, care mane se va continuá.

Dela'unu Nr. mare de discipuli ai nostri ce se afla in sinodu amu fi indreptatiti a asepta cate unu reportu imediatu despre t'ote agendele sinodului, celu pucinu in interesulu publicu nationalu amu si dori acést'a preste totu si totudeuna, pana candu vomu trai. — Ecce tocma primimu:

Siedinti'a II in 4 Aprilie. Dupa verificarea protocolului siedintiei preese se continuá reportulu in caus'a Mitropoliei. Episcopulu arata, ca chiaru in 28 Martiu a primitu unu rescriptu imperatescu, prin care i se face intrebarea, nu cumv'a sar' multumi deocamdata cu infiintiarea unei Mitropolie ardelene? „si déca ne multumimu, unde ar' fi se se faca si cu ce mediuloce sar' poté susutiené. Dr. Glodariu nu e multumitu cu Metropolia partiala, ci vrea dupa petitiune Metropolia universalu a romaniloru din Austri'a.

Bolog'a propune asternerea unui ursoriu la curte, cerenduse catu mai curund'a infiintiare a Metropoliei universale.

Dr. Petreanu susutiene a se tramite ursoriu la inalt'a curte, arata inse totuodata, ca sinodulu acestu partialu nu e competente a vorbi despre loculu, unde ar' avé se se infiitiase nou'a Metropolia, fiinduca banatianii si bucovinenii nu sunt representati aici si totusi ei inca au petitionatu impreuna pentru Metropolia universalu. —

Pope'a se incercà a aratá, ca sinodulu are totu dreptulu a prochiamu chiar' astadi Mitropoli'a in Ardealu dupa dreptulu istoricu, inse neci elu nu vrea separatismu. Se decide dara tramitarea unei rogatiuni catra imperatulu, cá se binevoiésca catu mai curundu a resolvá Metropoli'a in intiesulu petitiunei mentionate. Bolog'a, Tincu, Pope'a si Hanea sunt insarcinati cu compunerea adreselor.

Ecs. S'a episcopulu impartasiesce altu beneficiu imperatescu de 25.000 fl. pentru dieces'a romana sibiiana, care se priimi cu „Se traiésca“. Puscariu propune a se luá la

protocolu multiamirea pentru staruirea Esc. Sale; Pope'a propune o adresa formalu de multiamire catra episcopulu, care se r'ogu a fi cruciatu de asemenea adrese. Aici unii stá pe lenga adresa, altii din contra... Tandem la rogarea Esc. Sale „se trecu“ la ordinea dilei. — Mai incolo se cetescu reporturile despre starea finantiala a diecesei si se fini sesiunea cu o multiamita frumósu a Dr. Glodariu pentru stipendiulu, ce la avutu din fondurile mentionate.

Proiepte de involela

ale lui Ludovicu Kovács. (Inchiere.)

„Se vedemu inse, cum a statu treb'a in trecutu cu afacerile dinlaintru a le tierii nóstre? „Cancelari'a r. a curtii cá celu mai inaltu dicasteriu a fostu supusa consiliului de statu din Vien'a in t'ote afacerile mai importante, eara poruncile acestuia ajungea la ea pe calea cabinetului.

Consiliulu locutienetoru (gubernulu din Buda) priimia poruncile dela cancelari'a de curte, eara cerculu lui de activitate era fórte restrinsu si marginitu. —

Visteri'a unгурésca (cá dicasteriu) a fostu cu totulu supusa visteriei comune din Vien'a (allgemeine Hofkammer), ba ce e mai multu, manipularea catorva ramuri ale venituriloru publice din Ungari'a o ingrijia numai visteri'a din Vien'a cu total'a delaturare a visteriei unguresci.

Prin urmare centralisatiunea administratiunii publice nu póte fi mai perfepta decatu a fostu aceeași pana la 1848. Numai puterea crescunda a comitatelor a fostu in stare de a mai contracumpani in catuva aceea centralisatiune.

Cu privire la administratiunea averiloru publice ale statului ungurescu, noi amu fostu marginiti numai la administrarea micei contributiuni pe care o scotea municipiile; eara ce se facea cu celelalte, noi nu sciamu nimicu.

Afacerile cultului si ale invatiamentului pre catu asupra acelor se intinde dreptulu de supraveghere a statului, era conduse din Vien'a.

Drumurile nóstre se marginea in cerculu municipiiloru, eara drumuri de tíera mai nu aveamu necidecum, afara numai déca statulu aflase cu cale de a face ici colea cate unu drumu in interesulu propriu.

Sistem'a nóstra de contributiune era cea mai ticalósu din lume, aceeași era fundata pe minciuni (celationes) si scuteli de dare (privilegia).

Cá statu noi nu aveamu neci creditu neci bani in dispuzetiunea nóstra, afara numai déca ar' mai vorbi cineva despre manipularea consiliului locutienetoru cu fonduletie mici, buna óra cum era cas'a de insurectiune s. a.

La intemeierea de bance noi n'amu cugetatu, afara déca cinevá ar' mai memora asia numitele case de pastratu (Sparcassen).

T'ote interesele nóstre economico-nationale, precum agricultur'a, industri'a si comerciulu, le lasaseramu in voi'a cerului.

Institutele nóstre nationale (teatru, museu etc.) s'au infiintiatu din colectele date cá de pomana, eara natiunea nu a voitu se scia de ele.

In starea subordinata in care se află guvernul Ungariei, nu a putut destiepta, nutri si propti poteri nationale, ci tocma din contra, dupa spiritulu ce domina pe atunci in Vien'a intre natiune si intre regimulu ei se escase unu antagonismu, carui asemenea neci intr'unu statu alu Europei nu se mai aflá scl."

Ei bine, ce se dicemu inse si noi la acestea vreo diece pecate politice si economico-nationale pe care Dn. Kovács le enumera din trecutul Ungariei? Se póte intielege prea usioru, cumca noi le recunóscemu pre tóte nu numai, ci le si tanguimu atatu pre acestea, catu si inca pe altele, pe care póte fi ca desu numitului auctoru ii vine la socotéla a le retacé astadata. Multi din amicii nostrii de opiniuni isi voru aduce aminte, ca de candu credinti'a despre emancipareasi acelorualte natiuni conlocuitoire, eara anumitu a romaniloru a prinsu radecina in sufletulu nostru, noi totudeauna amu disu: natiunile si prin urmare tierile acestea, isi voru castiga óresicare drepturi de autonomia in principiu, inse pana la infintiarea, pana la punerea aceloru drepturi in lucrare, pana la fructificarea loru, noi, acestea generatiuni conlocuitoire, vomu mai avé se suferimu fórté multe si mari greutati si nevoi pentru pecatele cele de mórté ale claseloru privilegiate, in ale caroru mani s'au afluat destinurile acestoru tieri pana la a. 1848; prin urmare cumca ar' fi o nedreptatire si asuprire cruda, déca acele partite ce murmura astadi in pasivitatea loru, aru pretinde cá se coréga in doi trei ani aceea ce s'au stricatu, perdutu, vendutu in cursu de 140 si relative de 200 ani, din vin'a altora, acea parte a patriotiloru, care conduce in timpulu de facia afacerile tierii.

Dn. Kovács a redusu autonomi'a tierii asia precum s'a desvoltatu si manifestatu aceeași pana in 1848 la adeverat'a ei valóre, pe care o avúse pana atunci; elu o a desbracatu de toti ciucurii, tiortiorii si nasturii de metalu falsu, a taiatu din ea totu ce era mintiuna de ómeni laudarosii, fantasiosii, caroru inca totu nu le mai poti scóte din creeri, ca ceea ce au datu dela sene de doua si de noua ori, nu mai este alu loru, adica suveranitatea, ca inse aceea ce a mai remasu merita a o pastra, cultiva si apara din tóta anim'a si din tóte poteri, necidecum inse cu mediulócele si pe calile apucate anume de asia numit'a partita a resolutiunii.

B.

Relatiune

asupra celoru dnoa proiepte de lege privitoare la §§ 40, 45, 48 si 82 ai patentei urb. din 21 Iuniu 1854.

(Continuare din Nr. tr.)

Dar' abstragundu dela acestea pe care patenta din 21 Iuniu 1854 le a lasatu precum vedemu in stadiulu desiderieloru, prin care impregiurare póte ca s'au evitatu o periclitare a causei, ce ar' fi pututu urmá din o unilateralu si grabita resolvare; déca aruncu o privire la partea cea meritória a numitei patente, luandu lucrulu din punctulu de vedere alu convingerei mele ce o amu facie cu cele dúce proiepte de lege, cu a caroru referata sam insarcinatu, nu potu a nu espune de si numai transitorie unele defecte, care s'au ivitu la esecutarea unoru dispositiuni din numit'a patenta, precum e d. e. la sectiunea I. chieia indemnisierei fostulu domnu pentru prestatiunile perdute prin desfiintiarea iobagiei dupa jugulu de pamentu, o chieie din mai multe cause necorespondietóre, si anume pentru-ca pe candu din aplecarea aceleia la desdaunare apare cá candu pamentulu colonicale ar' fi fostu proprietatea domnului pamentescu, care aparintia inse din respectulu dreptului, fiindu neadeverata, nu se póte nici justifica, de óre ce dreptulu domnului pamentescu ce 'lu avea asupra acestui felu de pamentu se reduce numai la folosulu trasu din elu prin prestatiunile naturale ori de tacse, ear' in alta privintia erá marginitu mai cu séma dela anulu 1769, dar' mai alesu dela stergerea perpetuei servituti personale intemplata la anulu 1768 sub August. imp. Iosifu alu II., apoi allodisarea inca numai la casulu si in estensiunea concésa prin decr. trip. part. I. titl. 40 ertata, (macarca abusurile in

contra legei inca n'au lipsitu, ele inse nu potu prejudeca legei) care restringeri nu se potu uni cu conceptulu proprietatei; pe atunci de alta parte s'au aratatu chieia numita de nepracteca, — si anume din caus'a, ca arealulu colonicale dupa cum suna § 13 in locu de a se ficzá unu principiu generale si pe catu se póte de esactu si securu, precum aru fi fostu cela alu posesiunei din 1848, s'au eruatu dupa fasiunile fostiloru domni pamentesci fórté greu de controlatu, ear' prin aplicarea celoru 4 clase dela anulu 1819—20, s'au datu unoru fosti domni pamentesci desdaunare in suma ce intrece pretiulu arealului indemnisiatu, pe candu altora li s'au causatu dauna, care tóte s'aru fi pututu evitá, déca la desdaunare se aplicá cheia prestatiuniloru, cá mai corespundietóre genesei lucrului, de óre ce acelea suntu perderea fostiloru domni pamentesci; — apoi la pretiuire afara de impregiurarile tierii nóstre, in care nu este neci industria neci comerciu si asia isvorele de venitu mai alesu la poporu lipsescu cu totulu, se se fia luat privire si la ecsemplulu altoru etate, ba chiaru si la alte tieri in Austri'a, precum d. e. la Boemi'a, unde pre lunga chieia de indemnisiare a prestatiuniloru pretiulu unei dile cu boii s'au ficstatu la 8 cr. m. c. si a unei dile cu palm'a la 4 cr. m. c. eara contraprestatiunile s'au luat cu $\frac{1}{3}$ alu capitalulu de scadiementu, — dá in Moravi'a inca mai diosu, — ori daca aceasta din mai inalte s'au Ddieu mai scie din ce alte respecte nu s'au pututu, si s'au vediutu a fi de lipsa séu póte de drépta chieia dupa jugu, celu puciau clasificarea se se fi intemplatu dupa natur'a cea fórté variante a pamentulu transilvanu, facunduse amesuratu numai dreptatei celei mai firesci mai multe clase, cá se nu se dè privilegiu anomaliloru ce resulta din compararea unora si ale aceloru clase din mai multe comitate intre olalta, precum d. e. I. si II. clasa din comitatulu Zarandului, totu cu aceste clase din ori care altu comitatu, dar' mai alesu cu aceste clase din scaunulu Muresiului si Odorheiului din secuime. —

A duó'a sectiune din patent'a urbariale tractéza despre prestatiunile rescomparavere, cu care au fostu datori o parte din fostii supusi domnesci. Pana in catu principiu rescompararei prestatiuniloru din mediulócele proprie invescutu in valóre de lege au trebuitu se 'si aiba ratiunea s'a, si care ar' fi aceea? De óre ce pe mene nu me póte indestuli asertulu venitu dintr'una ori dintr'alta parte, ca acea ratiune aru fi jaccundu in titlulu posesiunei seu alu adquisitiunei pamentulu allodiale, ce nu ar' fi una cu celu colonicale, — pana in catu dicu au trebuitu se si aiba a-ci legea ratiunea s'a! nu sciu, si neci nu este chiamarea mea de a investigá, ca atunci pré usioru m'asiu ivi, cá candu asiu voi se aparu legea in asta privintia, ce de a face, neci cu unu pretiu nu mi ar' fi cu putintia; dá me voiu intalni cu opiniunea mai multoru afirmandu ca principiu rescompararei prestatiuniloru din caus'a presumta a naturei pamentulu, prin fostulu supusu si inca pre lunga indatorirea de a prestá robote pana la urmanda rescomparare, a carei modalitate inca remasese ne resolvata, apoi fora de criterii aprigi pentru a puté deosebi pamentulu allodiale de celu urbariale au facutu o surprindere in cei obligati cu totulu neasteptata si neplacuta. — In lipsa totala a unui urbariu regulatu si pre lunga arbitriulu ce a esistatu la fostii proprietari intru tractarea pamentulu ori de ce natura ar' fi fostu, au reiesitu principiu rescompararei prestatiuniloru basatu pe natur'a pamentulu precutezatu, si neci n'au remasu fora de urmari triste pentru o multime din fostii supusi, a caroru sórte din inse acestei legi a devenitu a fi demna de tóta compatimirea. — Prin volnici'a fostiloru domni pamentesci, ce nu se póte negá, au fostu devenitu lucrulu acolo, catu si pamentulu celu colonicale s'au alteratu cu totulu, devenindu in mani de incuilini pre lunga contracte si stipulatiuni temporani mai cu séma dela pronuntiarea legale a migratiunei coloniloru incóce, ce cu atatu mai usioru s'au pututu intemplá, cu catu ca chiaru in tempulu ce in patenta urbariale trece de epochale, adeca dela 1819, pana la 1848 durandu iobagi'a cu tóta forti'a ei, bietulu iobagiu n'a avutu neci macaru unu idemnu de inspiratiune secreta ori si de unu presagiu, ca va puté ajunge canduva de a fi liberu si proprietariu, ce apoi se fia influentiatu asuprai moralicesce spre a nu parasi falc'a de pamentu mostenita dela parintii lui garboviti sub jugulu celu greu si udatu cu sudori de sange. —

A pretinde, ca dóra contributiunea ar' fi criteriulu cerutu la constatarea naturei pamentulu colonicale, ar' insemná atata, catu a ignorá adeveru necontestaveru si fapte intemplate la infintiarea conscriptiunei dela anulu 1819—20, candu pamentulu colonicale din feliurite cause s'au retacutu si anumitu parte prin impulsulu datu iobagiului de domnulu pamentescu, care isi cautá interesulu propriu, parte eara pentru-

ca chiaru atunci cu doi ani mai înainte transchimbându-se darea respunsă pen'aci în valută de Vien'a la mon. conv., totu iobagii și de altmăntre fôrte îngreunati cu robote, erau predominant de fric'a înmulțirii sarcinilor prin suirea contribuției, și pentru aceea preocupati și strâni de intențiunile regimului, mai cu sêma după ce în temerea loră eră sustienuti și prin contrarii regulării urbariale.

Neci momentul cel mai principal, care ocure a-ci, adăca posesiunea supusului domnescu pe lungă prestațiune feudale înca nu se pôte lua de basă deosebitore, pentru-ca prestațiunile n'au diferitu neci în cantitate neci în caletitate, apoi variațiunile din deosebitele locuri în greutate ori pôte usiorate, de ôre ce legea nu se pre bagă în sema, au aternatu numai dela dispozițiunea naturală a respectivului domnu pamentescu; precum au fostu elu s'au mai blandu seu mai crudelu, și asia au variatu si-la incuiliții, că și la iobagi, nu potu servi, deci posesiunea și prestațiunile de alta basă decatu a sci, cumca cutare sesiune n'au fostu în posesiunea domnului pamentescu, ci intru a unuia din fostii supusi pe lungă prestațiune, neci odata înse pentru a se sci, ca cutare sesiune împovorată cu 1, 2 sêu 3 dile de robota este pamentu urbariale ori alodiale. Aceste momente deci după cum se vede, în locu de a deosebi, mai multu le indentifica pre tôte pamenturile, o dovada eclatantă pentru neșactetatea în esecutarea principiului de pamentu cu natură diferită la desgreunarea pamentului, dovada eara pentru aptitudinea lui de a se apleca după placu, pe cându după logic'a sanătosa și cu scopu de a creă o normă legală în totu chipulu ratiunale și mai perfeptă nu eră de a face alta, decatu a se luă după posesiunea supusului domnescu din 1 Ianuaru 1848 împreunată cu prestațiune feudale, luându de sine se întielege în esceptiune contractele de natură locatca, care n'au întemeiatu referința feudale, ear' proba în contra posesiunei din diu'a numita pentru alođiatura și prob'a urbarialității în casulu pretinsu de iobagiu a o margini la tempu, ce nu trece memori'a presentiloru, apoi din împregiurarea neplatirei darei a nu da locu consecințelor în contra urbarialității. — Pre lungă rol'a cea decidetore a fasiunilor domnului pamentescu la natur'a pamentului, careia din nenorocirea iregularității ce au domnit în tôte trebile urbariale iau remasu și unu spatiu de jocu fôrte largu, a devenitu lucrulu acolo, de a se puté aplica secțiunea II. din patentă după placu și cum iau venitu respectivului mai bine la socotela, insinuându-se la indemnizare din mediulocale țierei pe pamentulu pe unde și catu iau venitu mai bine, precum s'au întemplat în locurile departate și muntose, unde prestațiunile erau fôrte puține și pamentulu fora pretiu, de s'au insinuat mai totu de pamentu urbariale, ear' pe la mediulu țierei rezervându-se titul'a alođiaturei pamentului a fôrte multoru iobagi pentru-că se fia constrinsi la prestațiune în întielesulu secțiunei acesteia, sêu la casulu contrariu se iè lumea în capu, precum s'au întemplat cu fôrte multu din fostii supusi, carora vendiendulise mai înainte pentru restanțele din timpulu până în esirea patentei, totu ce au avutu la tuba, în urma au ajunsu în mediuloculu drumului și fora de acoperementu. — (Va urmă).

Brasiovu 20 Martie 1864. Onor. Dle redactorul Numerulu Gazetei 22 a. c. în estrasulu unei epistole din Sibiu unu corespondente dè acolo vré se spuie Gazetei din Brasiovu, ca aici nu s'a facutu parastasu nemuritorului fondatoru Juga. Déca prin asemenea barfeli cari se vorbescu „pe ici și pe colo“ — cum dice Domnulu corespondentele ca au auditu — nu s'ar' lovi instituțiunile, în urma caroru aru puté patimi zelulu catra aceste, noi amu lasa în pace pe D. corespondente. —

Dar' fiindu ca se dejosescu Brasiovenii prin asemenea barfeli, cari anuntia, ca ei ignorésa până și parastasulu prescriu; ne tienemu de datoriu a istorisi adeverulu rugându-se 'lu primiti în colonele Gazetei și rugandu și pe Domnulu corespondente alu impartasi celoru „cari n'usi vedu protiapulu.“ — Brasiovenii au pretiuitu și voru pretiui pe nemuritorulu fondatoru, ba și pe alti ajutatori mai multu, că catu se li se ignorese chiar' și parastasulu anualu.*) În anulu

acesta, că și 'n cei trecuti i s'a facutu în capela română din cetatea Brasiovului unu parastasu destulu de cuviintiosu. Adeveresce aceasta D. Juga fiulu fondatorului, famili'a și totu DD. negutiatori, ca-ci celebrându acela, P. O. D. protopopu I. Petricu cu 2 preoti și cu diaconulu episcopescu au tienutu o cuventare potrivita. D. negutiatoriu curatoru și eforu R. Radovicu, care alergă destulu atunci impartindu pre la seraci etc. înca i incredintiésa. N'amu avé la ce incredintiă despre cele ce neci se pôte presupune de Brasioveni; dar' fiindca suntemu insarcinati, adangemu, cându aru puté și alti în zelu și progresu se imitese pe Brasioveni, ar' fi fôrte bine. În catu se atinse de socotélele bisericelor, școloloru și bailoru, dicemu numai, ca ôre Dloru în Sibiu sunt în lumina cu aceste? — Dăca dorescu a sci despre cele din Brasiovu potu afla, ca brasiovenii nu se genésa de ori-ce autonomiu, ca-ci li se afla curate, asia încetu în estrasu leau asternutu și Escelentiei Sale Dlui episcopu la Sibiu.

Mai multi Brasioveni.

Brasiovu 10/22 Martie 1864 Efori'a școloloru românesci ortodocse de aici publica în următoriele concursulu literariu la premiale **Rosetti**: „Este unu adeveru probatu prin esperința: ca traducerea în limb'a mäterna — cea nimerita — a autorilor clasici este pe de o parte mediulu cel mai eficace spre a înaintă cultur'a unei limbe viue, éra pe de alt'a lectur'a cea mai sanătosa, ce se pôte oferi unui poporu fora multa literatura nationale.“

D. conte Scarlatu Rosetti, petrunsu de acestu adeveru a sciutu ce ne lipsesce, cându în 21 Maiu 1860 s. v. a depusu la subscris'a Eforia, pe lung'a alte doue premia de câte 250 fl. v. a. destinate pentru traducerea lui Svetoniu și a lui Jordanes, și alu treilea de 1000 fl. v. a. dimpreuna cu fructulu de 4 ani pentru traducerea lui Tacitu.

De ôre-ce terminulu prefıptu, publicatu prin diaria, pentru traducerea scripturilor lui Tacitu, ce esistu, cumu su: Agricol'a, Germani'a, Istori'a și Annales, se apropia a se implini la 21 Maiu 1864 s. v., subscris'a Eforia conformu obligamintei sale facia cu laudatulu conte, se grabesce cu acésta a provocă pe acei din DD. literati români, cari concurendu voru fi tradusu numitele opuri ale lui Tacitu sêu unulu or altulu dintr'insele, se binevoiésca a tramite traducerile francate la subscris'a Eforia până la 21 Maiu 1864 s. v. în modulu usitatu, adăca însocinduse manuscrisele de o epistola sigilata, pe a careia coperta se stè scrisu unu Moto ôre-care, éra în lăintru numele și locuinti'a concurentului.

Manuscrisele incurse se apretuiuescu printr'o comisiune de trei membri competenti. — Resultatulu atatu în privinti'a lui Tacitu catu și a celorlalti doi autori, dimpreuna cu părerea aprobatoriă sêu desaprobatoriă a comisiuniloru se voru aduce prin diaria la cunoscinti'a onor. publicu la timpulu sêu.

Nasaudu 16 Martiu 1864. Necrologu. În prim'a Martisoru st. n. se astrucara oșementele reposatului parocu din Feldr'a, a prea demnului și prea meritatului barbatu, D. Ioanu Popu.

Acestu bravu romanu, după ce servi mai antaniu în armat'a imperatésca că militariu și la anulu 1799 facuse un'a campania în Tirolu în contr'a franciloru, re'ntorcunduse a casa în 1806, a luat sarcin'a preotiei și a lucratu în vie'a Domnului în tempu de 58 ani cu una portare în totu respectulu demna de imitatu, și corespundatoriă culturai ce reversă; și în etate de 80 ani a debuitu se-si dè sufletulu în man'a creatoriului. Înmomentarea a fostu un'a din cele mai alése. Comun'a Feldr'a sciù onorá și respectá pe pastoriulu seu, ca-ci cu micu cu mare se infacisiera la imormentare. Apoi catu de stimatu a fostu acestu bravu preotu în totu districtulu Nasaudu, se pôte trage convingere și de acolo, ca-ci mai din tôte partile districtului, pe unde se latise acésta trista scire alergara individi spre ai dá sarutarea din urma. —

Preotimea mai din tóta Valea Rodnei cu D. vicariu în frunte și unu numaru mare de poporu, întieleginti'a districtului cu D. capitanu S. în frunte totu ilu comitara până la mormentu; ér' D. parocu Sim. Tanco îi tienù unu panegiricu condemnu de stim'a repausatului. Fiai țieren'a usiôra și memori'a eterna!

UNGARIA. Pe cându în Galiti'a calcându-se casele se afla magazia de arme și pela Cracovi'a cerculu Niscu și prin paduri, se confiscara lădi și colete acum și la Klagenfurtu,

*) De acea 'și arată mirarea și Redact. cu 3 întrebări; că se 'se deslucésca, ca ce s'ar' mai cuveni a se face pentru renoirea memoriiei unui asia fundatoru, pentru-că recunoscin-

ti'a dovedita după demnitate se atraga, ér' uitarea se nu înstraineze animile dela asemeni benefacte. Red. că benefactoru,

care sub stéma de casiu helvetianu cuprindea vreo 500 de puscii, tramise din Helveti'a peste Tirolu la Ungari'a. In Ungari'a, scrie „K. Z.“ crede totu natulu, ca sub conducerea regimului secretu, care si ar' avé scaunulu pela comit. Zemplinu, s'aru tiese firele cauzei comune, tientitóre la modificările teritoriale, si care sunt ramurite in Principate si Serbi'a in provinciile slave de sudu in Montenegro cá si in tóta Europ'a. — Audimu ca si in Triscaune s'ar' fi facutu arestare. —

Darulu de 6000 galbeni mila pentru cei apasati de fóme in Banatu, votatu de camer'a Romaniei, incalu eस्पlica acuma diurnalele mai vertosu germane, ca aru fi menitu pentru cumparare de arme si fómetea e numai pretestu spre a se stérni simpatie la actiune. Ele inse se cetésca provocarea imputatóre alui Mocioni, care a precesu votarii celor 6 mii galbeni, si apoi se judece. — Intr'aceea in Veneti'a pentru urme aflate de comunicatiuni intre partid'a revolutionara italiana si maghiara se intreprinsera asemenea arestari cá si in Ungari'a in mai multe cetati ale Lombardo-Venetiei; despre firulu acestei cointielegeri regimulu are la mana acte si documente, ca déca succedea planulu revolutiunii in Ungari'a se incingea revolutiunea si in Lombardo-Veneti'a, si fiinduca Ungari'a n'a facutu nemicu, asia simpathiele italienisimiloru oatra Fratelli Ungheresi s'au nimicitu cu totul pana la o alta dovada. —

Cronica esterna.

Din campulu resbelului avemu a reportá, ca in nóptea din 27 spre 28 esira danii din Düppel si se arunára asupr'a doue regimente de prusieni, pe carii i insielara pana candu ei adusera intr'unu focu omoritoriu de tóte partile. Lupt'a durá 4 óre si prusienii se retraseru cu perdere fórté mari, peste 250 cu morti cu raniti. Numai dintr'una compani'a cadiura 90 de insi, mai cadiu unu colonel si alti doi oficiari, ér' mai surescundule ajutoriulu danesii fura rebatuti in sianturile loru. Bombardarea se mai continua si aici si la Friderici'a, mai raru si fara succesu.

Conferintiele din Londonu sunt defipte pe 12 Aprile si reprezentantii poteriloru din Londonu voru conferi primindu si alti soli d. e. din Vien'a d. bar. de Biegeleben, cunoscutu din pledarea in sen. imp. pentru creditulu de 10 mil. pentru Holstainu. Austriacii si prusienii se retragu in sudulu Jutiei, dela Horsens.

FRANCIA a pusu conditiune fara de care nu va incuviintiá conferinti'a, ad. se se iè de basa principiulu nationalitateri ér' nu tractatulu din 1852, totu cam asia vrea si Prusi'a si Federatiunea germana.

Curtea de asisse a condamnatu in contumacia la deportatiune pe Mazzini, pentru-ca luá parte la complotulu lui Greco, care cu compliciti vrura a atenta viéti'a lui Napoleon, inse de timpuriu prindinduse si tragunduse la cercetare se dovedise, ca era platiti de Mazzini. — Franci'a e pregatita si pentru eventualitati de vreuná coalitiune in contrai séu in contra gentei romanice.

„La Patrie“ dela 21 Martiu scrie despre Romani'a: „Guvernulu rusu, interitatu in contr'a guvernului romanu, de candu cu votulu camerei in privinti'a averiloru inchinate, si de candu cu proiectulu asupr'a introducerii calendariului gregorianu in Principate, cauta unu pretestu se restórne ministeriulu actualu. Se scie de mai multe septemane ca se concentra o armata rusa in Basarabi'a. In primele dile ale lui Martiu, consululu rusu a adresatu guvernului romanu o nota, in care se afla oficialminte formulate necasurile Rusiei. Acésta nota imputa ministeriului ca toleréza in Moldov'a preparativele poloniloru cari curendu, dice ea, voru pleca cu armele in mana se atace Austri'a si Rusi'a. Acusarile sunt aruncate mai cu séma asupra ministrului Cogalnicénu, pe care l'invinesce de intielegere cu revolutionarii, cu cari ar' a avé engageminte luate mai dinainte.

Acésta nota rusésoa, adauga corespondinti'a „Buc.“, ar' puté fi unu semnal de decisiuni mai gravi ce prepara cabinetulu dela St. Petersburg; inse se crede, ca puterile nu voru permite Rusiei o noua ingerintia in afacerile interiori ale Principatelor.

ITALIA. Dela plecarea lui Garibaldi in Angli'a curgu neincetatu barbatii revolutiunii de tóte natiunile si din tóte plagele pamentului pe tóta diu'a in masse mari, in Genua, cá cum de a-ci s'aru asceptá parol'a la actiune. —

PRINC. ROMANE UNITE. Bucuresci. Ministeriulu pe lenga important'a lege rurala a mai cerutu si desbaterea unui proiectu de lege pentru crearea unei monete nationale. — Dór' adunarea nu va uitá, ca tempulu e scurtu si legea rurala si cea electorala, constitutiunea inca mai sunt de votatu spre a se face complimentu misiunii ambeloru poteri legislative. —

„Monitorulu“ descopere, ca in comun'a Ijirósa din judetiulu Mehedinti in aduncime de vreo cativa stanjini sapanduse o fantana s'au aflatu carbuui de pamentu de o calitate imperiósá.

Se publica si legea de 1 art., prin care Dlui A. Vailand pentru meritele lui cu scrierile despre romani, se dau drepturile de cetatanu romanu si o pensiuue de 1000 lei pe luna, cá recompensa nationala.

Regimele rusescu intr'una nota forte seriósá iudreptata catra Principele Guza invinesce eस्पresu autudinea cea pronunziata a ministrului Cogalnicianu facia cu protegerea intrepreneurii poloniloru, dupa cumu vedemu acést'a si din „Patri'a“ francesá si din „Gen. Cor.“

Multiamita.

Suscisii facu in numele orfanului Emanuele Georgiades cunoscutu, cumca dupa mórtea parintelui lui Gregorie Georgiades, care in 1862 'si asecurase viéti'a la societatea asecuratrice de rente si viétiá numita „Der Anker“ pe 3000 fl. v. a. numita societate pe lenga depurarea premiei de 146 fl. 56 or. prin agentulu primariu de aici D. Fridericu Schneider a platitu afara suscisiloru sum'a acea de 3 mii fiorini.

Pentru prompt'a acésta multumire se afla suscisii indemnati in numele curatielului seu asi respica societatii asecuratrice „Anker“ intim'a sea multiamire.

Brasiovu in 30 Martiu 1864.

Anastas. I. Safrano m. p.

Ioane Alexi m. p.

1—2

tutoru orfanului Emanuele Georgiades.

Cas'a cu unu catu

din cetate, strat'a nóua de susu Nr. 149 se vinde din buna voia. Acea casa consta din 7 odai de locuitu, 2 bucatarii, 2 camari, 3 siopuri de lemne si 2 pifnitie.

Conditunile de vendiare se potu athá mai deaprópe in oasele lui Juga, stratá négra Nr. 339 catulu 1. 1—2

INSCIINTIARE.

La Gras, Barth & Comp. in Breslau a esitu o brosiura, care cuprinde mai multe sute atestaturi despre

Sirupu de peptu,

care se apróba de mai multe fisicate, unu mediulocu pentru orice tuse vechia, pentru durere de peptu, ragusial'a de ani, greutate in gatu, plimon'a balosa, care intr'u casuri fórté numeroase, au liferatu celu mai multumitoriu resultatu.

Acestu Sirupu lucrédia indata dupa intrebuintiarea d'anteiu avantsiosu binefacatoriu, mai virtosu la tuse convulsiva si tuse magarésca, ajuta scótearea flegmei cei lipice inecaciósá, alina iritamintul in gutlegiu si deparpedia in scurtu timpu ori care macaru catu de infocata chiaru si tuse pe eptica si scuipatur'a de sange.

Pentru BRASIOVU am datu D-lui **S. P. Mallatu** uniculu depositoryu.

Pretulu unei 1/4 butelia 1 fior. in sunatori.

4 " " 1/2 " 2 " " " G. A. W. Mayer in Breslau (Prusi'a.)

Cursurile la bursa in 5. Apriliu 1864 sta asia :

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 53 cr. v.
Augsburg	—	—	115 " 76 "
London	—	—	115 " 25 "
Imprumutulu nationalu	—	—	81 " 25 "
Obligatiile metalice vechi de 5 0/0	—	—	73 " 40 "
Actiile bancului	—	—	772 " — "
" creditului	—	—	186 " 20 "

Obligatii desarcinarii pamentului in 2. Apriliu 1864 :

Bani 70-50 — Marfa 71—